

ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ КАК ЦЕЛЬ В ОБУЧЕНИИ БУДУЩИХ ЖУРНАЛИСТОВ-МЕЖДУНАРОДНИКОВ ИНОЯЗЫЧНОМУ ПИСЬМЕННУМУ ДИСКУРСУ

Луцинская О. В., Белорусский государственный университет

В преподавании иностранного языка практическая цель заключается в *формировании коммуникативной компетенции*, которая имеет системную организацию, формирующуюся рядом составляющих. Большинство исследователей в составе коммуникативной компетенции различают лингвистическую, социолингвистическую, дискурсивную, стратегическую, социальную, социокультурную и предметную виды компетенций. Выделяется также и профессиональная компетенция, которая обеспечивает способность к успешному осуществлению профессиональной деятельности.

В обучении иноязычному письменному дискурсу необходимо учить и развивать все составляющие коммуникативной компетенции, поскольку каждая из них имеет определенное значение и способствует формированию у обучаемого разносторонней компетенции в письменном общении. Однако особое внимание хотелось бы обратить на *дискурсивную компетенцию*, которая играет значимую роль в обучении письменному дискурсу будущих журналистов и выступает в качестве цели обучения.

Традиционно эта компетенция обозначает способность понимать различные виды коммуникативных высказываний и умение создавать целостные, связные и логичные тексты, используя разнообразные лингвистические средства. В настоящее время дискурсивная компетенция понимается многими исследователями (*M. Canale, M. Swain, S. Moirand*, Н. П. Головина, Л. П. Каплич, О. И. Кучеренко, И. Ф. Ухванова-Шмыгова и др.) достаточно широко. Дискурсивная компетенция — это не только создание целостных и связных текстов, но также знание разных типов дискурса и правил их построения, умение интерпретировать их в соответствии с коммуникативной ситуацией и продуцировать эти дискурсы с учетом экстралингвистических особенностей ситуации общения, ролей участников коммуникации и способов взаимодействия коммуникантов в рамках единого кортежа.

При формировании данного вида компетенции особый акцент необходимо делать на способности анализа оригинального письменного текста, а также на создании собственного, что непосредственным образом связано с репрезентацией в нем соответствующих категорий дискурса. В этой связи особое значение приобретают знания и умения, а также имеющийся опыт в сфере профессиональной деятельности, что тесным образом увязывается с положениями компетентностного подхода (А. А. Вербицкий, О. Л. Жук, И. А. Зимняя, Л. П. Рыльщикова, О. В. Усачева, А. В. Хуторской, О. Н. Щеголева и др.), внедряемого в настоящее время в образовательный процесс, в том числе и в обучение иностранному языку. Исходя из положений компетентностного подхода представляется возможным расширить содержание дискурсивной компетенции посредством включения в ее компонентный состав следующих *знаний*:

– знания о предмете общения и его вербализации в дискурсе. Предмет общения представляет фрагмент действительности (факт, событие, явление и др.), которому находит непосредственное отражение в письменном дискурсе и представляет значимость для автора. По-другому, это знания максимально полной информации об участниках общения, пространственно-временных характеристиках явления, других событий, имеющих отношение к предъявляемой информации и др.;

– знания типов взаимодействия, тех ролей, которые коммуниканты на себя принимают и, соответственно, знают, как взаимодействовать друг с другом, выступая в той или иной роли в зависимости от ситуации общения, от обстоятельств, в которых они находятся;

– осознание самого себя как коммуниканта и той аудитории, с которой происходит общение;

– знание о том, как вербализуются те или иные типы взаимодействия и актуализируемые роли при помощи языковых средств в соответствии с ситуацией общения;

– знание жанрового разнообразия текстов, которые не являются однородными по своей сути, а выступают как синтезированные.

Помимо знаний в состав дискурсивной компетенции входят умения, которые обозначают способность использовать в практической деятельности имеющиеся знания. Исходя из того, что результатом обучения студентов иноязычному письменному общению является овладение умениями продуцирования дискурса, у обучаемых необходимо развивать *дискурсивные умения*, к которым относятся следующие:

– определять концептуальную схему будущего газетного сообщения;

– отбирать, планировать и организовывать информацию в статье с учетом дискурс-категорий;

– репрезентировать в содержании письменного продукта дискурс-категории;

– оформлять газетный текст языковыми средствами, соответствующими его жанру, обеспечивая целостность и связность;

– корректировать композиционную структуру статьи и ее языковое оформление;

– редактировать газетное сообщение с учетом репрезентации в нем дискурс-категорий.

Однако для развития вышеупомянутых умений у будущих журналистов необходимо сформировать соответствующие навыки, такие как:

– анализировать дискурс-категории в оригинальной газетной статье, предполагающий способность выявлять и определять, как и при помощи каких языковых средств в содержание текста вписаны субъект-предметные и субъект-субъектные отношения;

– находить релевантную информацию и структурировать ее в соответствии с композиционными особенностями статьи;

– репродуцировать в статье заданные дискурс-категории;

– подбирать адекватные языковые средства для оформления статьи с учетом особенностей ее жанра, обеспечивая целостность и связность.

В содержание дискурсивной компетенции включается и *опыт*, как социальный, т. е. уже имеющийся, так и собственный, приобретаемый в процессе осуществления профессиональной деятельности.